

**ALIMENTATORI - TIMER SEQUENZIALI - PROXY TESTER
POWER SUPPLIES - SEQUENCE TIMERS - PROXY TESTER**



ALIMENTATORI - TIMER SEQUENZIALI - PROXY TESTER
POWER SUPPLIES - SEQUENCE TIMERS - PROXY TESTER

ALIMENTATORI - AMPLIFICATORI ALNC - ALN2

GENERALITÀ

Queste apparecchiature sono composte da un trasformatore, un amplificatore a transistor, un circuito raddrizzatore ed uno o due relè di uscita con contatto in scambio, rispettivamente nei modelli ALNC ed ALN2.

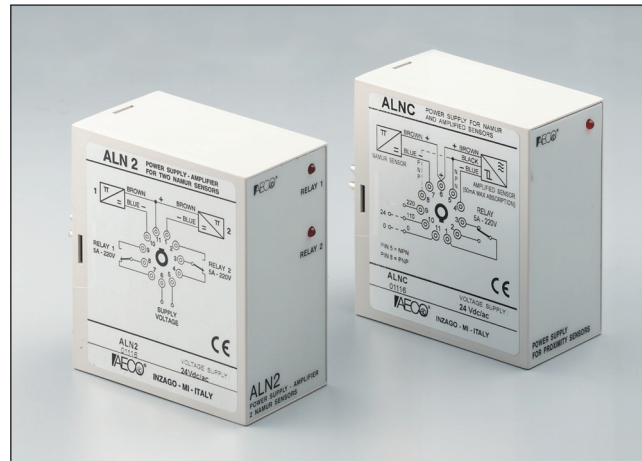
Vengono utilizzati per alimentare con tensione stabilizzata e livellata a 12Vdc sensori induttivi, capacitivi e fotocellule.

L'unità elettronica dei due modelli è assemblata in contenitore plastico con terminale a zoccolo undecal.

Il mod. ALNC è molto versatile in quanto permette l'utilizzo di un sensore con logica NPN, PNP oppure NAMUR.

Il mod. ALN2 permette invece l'utilizzo di due sensori NAMUR.

POWER SUPPLIES - AMPLIFIERS ALNC - ALN2 MODELS



GENERAL CHARACTERISTICS

These instruments are made up of a transformer amplifier and a transistor, a rectifying circuit and one or two output relays with changeover contacts, respectively in the ALNC and ALN2 types.

They are used to supply with a stabilized and level 12 Vdc voltage inductive and capacitive sensors and photocells. The electronic unit of the two models is assembled in a plastic container with 11 Pin socket.

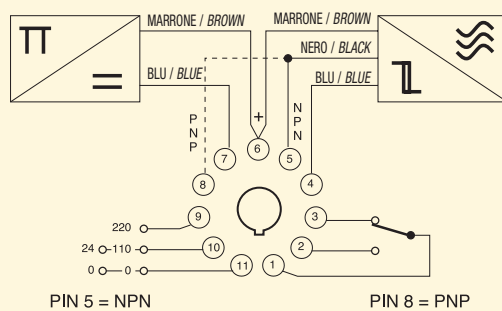
The ALNC model is very versatile as it permits the use of a sensor with NPN, PNP or NAMUR logic.

The ALN2 type allows for the use of two NAMUR sensor.

CARATTERISTICHE TECNICHE COMUNI / TECHNICAL CHARACTERISTICS

Tensione di alimentazione / Power supply	24Vdc/ac
Tensione di alimentazione / Power supply	110/220Vac ± 15% 50-60Hz
Tensione di uscita / Output current	12 Vdc
Assorbimento / Absorption	3VA
Corrente max erogata / Max output current	50 mA
Limiti di temperatura / Temperature limits	-20 ÷ + 60°C
Grado di protezione / IP rating	IP 40
Led visualizzatore / LED	Incorporato / Incorporated
Mod. ALNC uscita a relè 1 scambio / Type ALNC relay output 1 changeover	5A 220Vac
Mod. ALN2 uscita a 2 relè 1 scambio / Type ALN2 2 relays output 1 changeover	5A 220Vac

SCHEMA DI COLLEGAMENTO ALNC / WIRING DIAGRAM ALNC



SIGLA DI IDENTIFICAZIONE / IDENTIFICATION REFERENCES

AL N C

ALNC 24Vdc/ac
APL000005

ALNC 110/220Vac
APL000006

Alimentatore per n. 1 sensore NAMUR oppure n. 1 sensore amplificato. Specificare la tensione di alimentazione 24Vdc/ac oppure 110/220Vac.

Power supply - amplifier for n. 1 NAMUR sensor or n. 1 amplified sensor. Specify the power supply: 24Vdc/ac or 110/220Vac.

AL N 2

ALN2 24Vdc/ac
APL000012

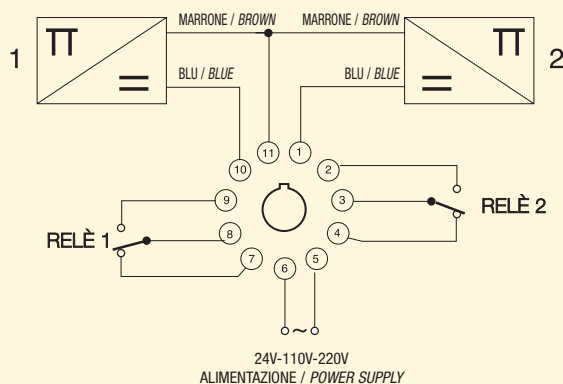
ALN 110Vac
APL000013

ALN 220Vac
APL000014

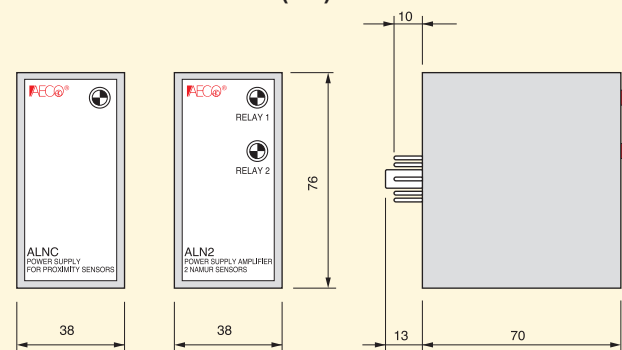
Alimentatore per n. 2 sensori NAMUR. Specificare la tensione di alimentazione 24Vdc/ac oppure 110Vac oppure 220Vac.

Power supply - amplifier for n. 2 NAMUR sensors. Specify the power supply: 24Vdc/ac or 110Vac or 220Vac.

SCHEMA DI COLLEGAMENTO ALN2 / WIRING DIAGRAM ALN2



DIMENSIONI / DIMENSIONS (mm)



Nell'installazione si consiglia, per un migliore ancoraggio dell'apparato, l'utilizzo dello zoccolo di connessione Mod. B11 e relativa molla di fissaggio Mod. MF. (pag. 133)

For a correct fixing of the AECO units it is recommended to use socket B8 and B11 with fixing spring MF. (page 133)

ALIMENTATORE-AMPLIFICATORE PROGRAMMABILE ALTP

PROGRAMMABLE POWER SUPPLY AND AMPLIFIER ALTP MODEL



GENERALITÀ

Tali apparecchiature presentano una notevole versatilità nell'utilizzo, in quanto possono essere utilizzate con tutti i tipi di sensori NAMUR, NPN, PNP, con funzionamento a relè eccitato o diseccitato, temporizzati all'eccitazione o alla diseccitazione. Dispongono di una scala tempi programmabile da 0,03 sec. fino a 12 minuti.

FUNZIONI PROGRAMMABILI

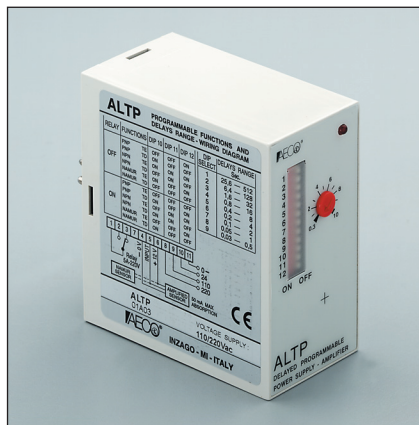
TEMPORIZZAZIONE

La gamma di temporizzazione è compresa tra 0,03 sec. e 512 sec. (tabella A), distribuita su nove scale selezionabili sul fronte tramite un commutatore dip-switch.

La scala prescelta è poi regolabile per mezzo di un potenziometro su scala graduata da 0,05÷1. È possibile, sommando due o più scale disponibili, ottenere dei valori di fondo scala diversi da quelli in dotazione, cioè si ottiene commutando lo switch dei valori prescelti in posizione ON (Es.: La posizione 1 e 2 switch ON corrisponde ad un fondo scala di 640 secondi).

TIPO DI FUNZIONAMENTO E SENSORE DI RILEVAMENTO

Per queste funzioni è necessario programmare simultaneamente i dip-switches delle posizioni 10-11-12. Seguendo la tabella B si può programmare l'apparecchiatura con ritardo all'eccitazione (TE) e alla diseccitazione (TD) in funzione del sensore a disposizione: NAMUR, NPN o PNP. Inoltre si ha la possibilità di programmare queste funzioni con relè eccitato (ON) o diseccitato (OFF).



GENERAL CHARACTERISTICS

These units are very versatile as they can be used with all NAMUR, NPN and PNP sensors, functioning with relay ON or OFF load with a timing function in both states.

Furthermore they have a programmable time scale from 0,03 seconds to 12 minutes.

PROGRAMMABLE FUNCTIONS

DELAY

The range of delay is from 0,03 seconds and 512 seconds (see table A) distributed on 9 selectable scales via a dip switch mounted on the front. The selected scale can be adjusted by means of a potentiometer on a graduated scale from 0,05 to 1.

It is possible by summing the two scales to obtain full scale values which are different to the standard. This is obtained by placing the switch with the chosen values in the ON position (e.g. pos. 1 an 2 switch ON corresponds to a full scale of 640 seconds).

TYPE OF FUNCTION AND SENSOR

For this function it is necessary to simultaneously programme the dip switches of position 10 - 11 - 12. Following table B it is possible to programme the instrument with an on delay (TE) or off delay (TD) depending on the sensor NAMUR, NPN or PNP.

Furthermore it is possible to programme these functions with relay on load (ON) and off load (OFF).

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS

Tensione di alimentazione / Power supply	ALTP 24Vdc/ac	24Vdc/ac - APL000007
Tensione di alimentazione / Power supply	ALTP 110/220Vac	110/220Vac ± 15% 50-60Hz - APL000008
Tensione di uscita / Output current		12 Vdc
Assorbimento / Absorption		3VA
Corrente max erogata / Max output current		50mA
Uscita a relè 1 scambio / Output relay 1 changeover		5A a 220Vac
Limiti di temperatura / Temperature limits		-20 ÷ + 60°C
Grado di protezione / IP rating		IP 40
Gamma di temporizzazione / Range of delay		0.03 sec ÷ 12 min

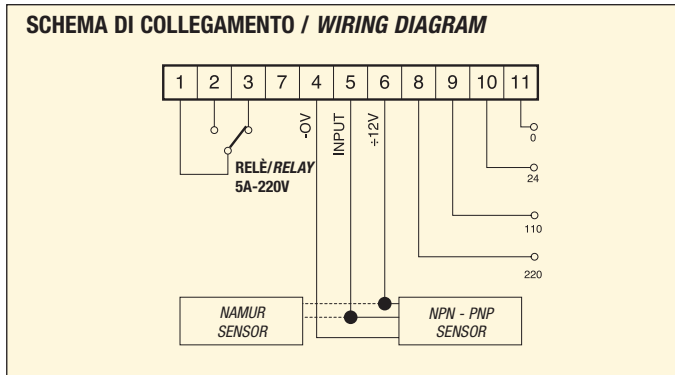
TABELLA A / TABLE A

POSIZIONE SWITCH SWITCH POSITION	GAMMA TEMPORIZZAZIONI / RANGE OF DELAY (in secondi) / (in seconds)
1	25,6 - 512
2	6,4 - 128
3	1,6 - 32
4	0,8 - 16
5	0,4 - 8
6	0,2 - 4
7	0,1 - 2
8	0,05 - 1
9	0,03 - 0,5

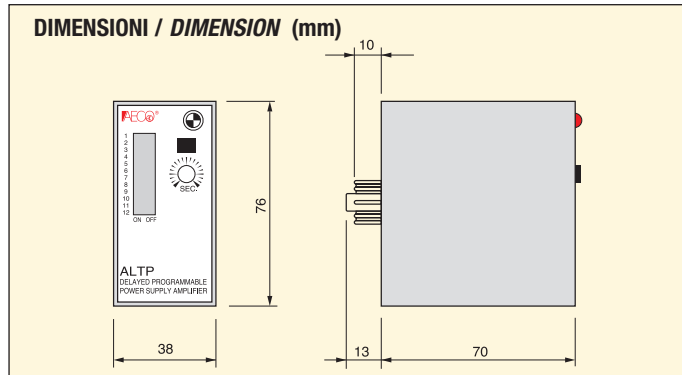
TABELLA B / TABLE B

RELÈ / RELAY	FUNZIONI / FUNCTIONS	DIP 10	DIP 11	DIP 12
OFF	PNP TE	OFF	OFF	ON
	PNP TD	ON	OFF	OFF
	NPN TE	ON	ON	ON
	NPN TD	OFF	ON	OFF
	NAMUR TE	ON	OFF	ON
	NAMUR TD	OFF	OFF	OFF
ON	PNP TE	OFF	OFF	OFF
	PNP TD	ON	OFF	ON
	NPN TE	OFF	ON	ON
	NPN TD	ON	ON	OFF
	NAMUR TE	OFF	OFF	ON
	NAMUR TD	ON	OFF	OFF

SCHEMA DI COLLEGAMENTO / WIRING DIAGRAM



DIMENSIONI / DIMENSION (mm)



Nell'installazione si consiglia, per un migliore ancoraggio dell'apparato, l'utilizzo dello zoccolo di connessione Mod. B11 e relativa molla di fissaggio Mod. MF. (pag. 133)
For a correct fixing of the AECO units it is recommended to use socket B8 an B11 with fixing spring MF. (page 133)